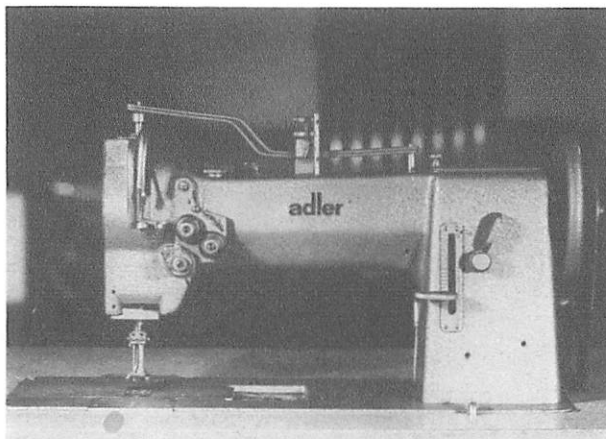




**167**-272; -273; -273 HU  
-FA 272; -FA 273



**Ersatzteilleiste**

**Spare Parts**

**Pièces de rechange**

**Piezas de repuesto**

**Kochs Adler** Aktiengesellschaft  
Postfach 103 + 105, D-4800 Bielefeld 1  
Telefon: (0521) 2097-1  
Telex: 932759 adlr d  
Telegramme: Adler Bielefeld

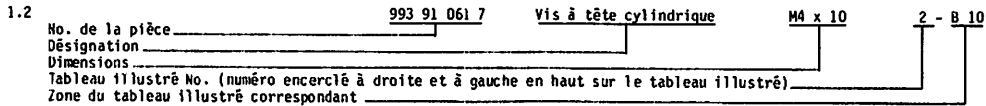
Printed in West Germany  
Änderungen vorbehalten

TL. 167-272; 273 / A5 Nov. 1982

**INSTRUCTIONS RELATIVES A L'UTILISATION DE LA LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE**

**1. Généralités**


1.1 Dans la table des matières, les numéros de pièces sont classés dans l'ordre croissant:



1.4 En cas de commandes indiquer sur le bon de commande le numéro de la pièce et la désignation correspondante.

1.5 Les pièces détachées faisant partie d'une unité sont encadrées d'une ligne en traits et points. L'unité peut aussi être commandée, sous le numéro entièrement encadré (dans une case), comme unité complète. Cette unité ne comprend pas les pièces dont le numéro est marqué à l'extérieur de la ligne en traits et points.

**2. Abréviations et symboles utilisés**

- |   |  |   |                                |
|---|--|---|--------------------------------|
| NA = distance entre coutures  | R = à droite   |  | = indiquer longueur ou surface |
| SA = distance de coupe  | L = à gauche   |   |                                |
| HO = élévation supérieure   | N = non livrable comme pièce individuelle  |   |                                |
| HU = élévation inférieure   | MG = nécessite un échantillon; lorsque vous commandez une pièce de rechange veuillez soumettre un échantillon ou spécifiez le numéro de la forme |   |                                |
| OU = élévation supérieure et inférieure   | V = ancien état de construction  |   |                                |
| * = vous trouverez dans la liste des pièces le numéro de la pièce en question, d'une garniture à coudre par exemple, et éventuellement les explications |  |   |                                |

2.2 Dans le cas d'appareil bordure indiquer la largeur de ruban, dans le cas de garniture à deux aiguilles, la distance de coutures, dans le cas de garniture de coupure, la distance de coupe.

2.3 Pour le cas où vous ne trouveriez pas une pièce dans la liste des pièces de rechange, ce qui pourrait arriver à la suite de modifications techniques, nous vous prions de nous fournir, avec la description des pièces et du fonctionnement, des croquis des pièces éventuels, la sous-classe exacte et le numéro d'usine, tel qu'il est marqué sur la plaquette de type.

**3. Pièces de la partie électrique**

3.1 Pour les câbles électriques et les tuyaux pneumatiques, il est indispensable de nous communiquer le nombre de mètres désiré.

3.2 Veuillez nous préciser, dans les commandes de pièces; pour la partie électrique, les indications supplémentaires marquées entre parenthèses après les numéros de pièces.

3.3 Les pièces de la partie électrique sont repérées par un numéro de position, afin qu'il soit possible de les trouver rapidement sur le plan de position. Les pièces sont indiquées comme mentionné au point 1.5.

3.4 Les pièces de la partie électrique non numérotées peuvent être commandées selon la désignation, par exemple "Transistor T6" ou "Résistance 1 K $\Omega$  0,5 W" et le numéro du schéma développé correspondant.

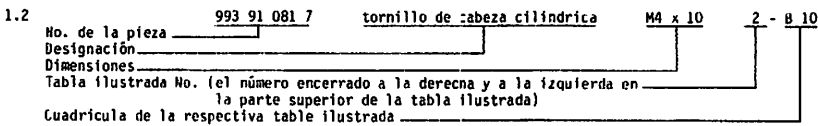
4. Il y a d'autres listes de pièces de rechange pour les "garnitures de couture", l'équipement électrique et pneumatiques, les bâtis, etc. sont spécifiés sous la désignation "Équipement supplémentaire pour les machines à coudre".

5. Toute réimpression, même partielle, est interdite sans notre autorisation. Nous nous réservons le droit de procéder à des changements.

**INFORMACIONES RELATIVAS A LA UTILIZACIÓN DE LA LISTA DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO**

**1. Informaciones generales**


1.1 En el índice, los números de las piezas de recambio están especificados en el orden creciente.



1.4 Indicar en el pedido el número de la pieza y la designación.

1.5 Las piezas individuales que pertenecen a una unidad están encerrados por una línea de trazos y puntos. Es también posible pedir la unidad completa precisando el número de la pieza enteramente encerrado. Esta unidad no incluye las piezas cuyo número se encuentra fuera de la línea de trazos y puntos.

**2. Abreviaciones y símbolos utilizados:**

- |  |   |   |                              |
|--|---|---|------------------------------|
| NA = Distancia entre costuras  | R = a la derecha  |  | = indicar largo o superficie |
| SA = Distancia de corte  | L = a la izquierda  |   |                              |
| HO = Elevación superior  | N = no se entrega como pieza individual   |   |                              |
| HU = Elevación inferior  | MG = Exige la muestra, al pedir la pieza de recambio hay que someter la muestra o precisar el número de la forma. |   |                              |
| OU = Elevación superior e inferior   | V = estado de fabricación anticuado   |   |                              |
| * = El respectivo número de la pieza, por ejemplo un juego de costura, y eventualmente las explicaciones están contenidos en la lista de piezas. |   |   |                              |

2.2 Para los ribeteadores hay que indicar el ancho de la cinta, para las guarniciones de 2 agujas, la distancia entre agujas, y para los elementos de corte, la distancia de corte.

2.3 Si Ud. no puede encontrar una pieza en la lista de las piezas de recambio, lo que es posible en caso de modificaciones técnicas, entonces rogamos describir la pieza y el funcionamiento y bosquejar eventualmente la pieza y especificar la sub-clase y el número de fabricación según la placa indicadora de tipo.

**3. Piezas del sistema eléctrico**

3.1 En caso de cables eléctricos y de tubos neumáticos hay que indicar el largo deseado en metros.

3.2 Al pedir piezas eléctricas, precisar también los detalles contenidos entre paréntesis detrás del número de la pieza.

3.3 Las piezas del sistema eléctrico llevan un número de referencia. Así es posible localizarlas más rápidamente en el plano de posición. Las piezas son indicadas según el punto 1.5.

3.4 Las piezas eléctricas no numeradas pueden ser pedidas indicando la designación, por ejemplo "Transistor T6" o "resistencia 1 K $\Omega$  0,5 W" así como el número del esquema de los circuitos.

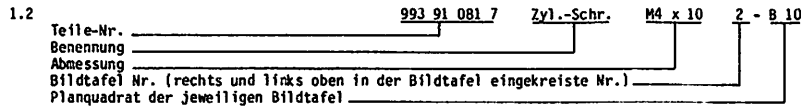
4. Existen también listas de las piezas de recambio para las "Guarniciones de costura", el equipo eléctrico y neumático, las bancadas etc. se indican bajo la designación "Equipo suplementario para las máquinas de coser".

5. Está prohibida toda reproducción, incluso parcial, sin nuestra autorización. Nos reservamos el derecho de proceder a modificaciones.

**INFORMATION ZUR HANDHABUNG DER TEILELISTE**

**1. Allgemeines**


1.1 Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet.



1.4 Bei Bestellung bitte Teile-Nr. mit Benennung angeben.

1.5 Zu einer Einheit gehörende Einzelteile sind durch eine strichpunktierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Teile-Nr. bestellt werden. Zu dieser Einheit gehören keine Teile, deren Nr. außerhalb der strichpunktierten Linie steht.

**2. Verwendete Abkürzungen und Symbole:**

- |                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| NA = Nahtabstand         | R = rechts  |  = Länge oder Fläche angeben |
| SA = Schneidabstand      | L = links   |  |
| HO = Hub, oben           | N = nicht als Einzelteil lieferbar  |  |
| HU = Hub, unten          | MG = mustergebunden, bei Ersatzteilebestellung bitte Muster einschicken oder Form-Nr. angeben |  |
| OU = Hub, oben und unten | V = veralteter Fertigungsstand  |  |
- \* = die jeweilige Teile-Nr. mit evtl. Erläuterungen finden Sie im Teileverzeichnis, z.B. Nähgarnituren

2.2 Bei Bandenfassern ist die Bandbreite, bei Zweinadelgarnituren der Nahtabstand und bei Abschneidgarnituren der Schneidabstand anzugeben.

2.3 Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteilliste auffinden, was durch technische Änderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung, evtl. Teil skizzieren, die genaue Unterklasse und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

**3. Elektro-Teile**

3.1 Bei Elektrokabeln und pneumatischen Schläuchen ist es erforderlich, die gewünschte Meterzahl anzugeben.

3.2 Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusätzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

3.3 Elektroteile sind zum schnellen Auffinden im Lageplan mit einer Positions-Nr. gekennzeichnet. Die Teile sind wie in Punkt 1.5 Q beschrieben aufgeführt.

3.4 Nicht nummerierte Elektroteile können nach der Bezeichnung z.B. "Transistor T6" oder "Widerstand 1K 0,5W" und der dazugehörigen Stromlaufplan-Nr. bestellt werden.

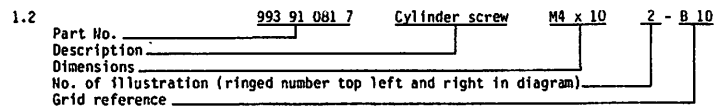
4. Weitere Ersatzteillisten gibt es für "Nähgarnituren", elektrische und pneumatische Ausstattungen, Gestelle usw. werden unter der Bezeichnung "Zusatzausstattungen für Nähmaschinen" geführt.

5. Jeder Nachdruck, auch der auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Änderungen behalten wir uns vor.

**INFORMATION ON USING THE SPARE PARTS LIST**

**1. In general**


1.1 The part numbers are listed in numerical order in the table of contents.



1.4 When ordering please quote the part number together with description.

1.5 The component parts belonging to a "unit" are shown enclosed within a dot-dash frame. A "unit" can also be ordered complete by quoting the fully enclosed number within the dot-dash frame. Any parts, the numbers of which are shown outside the dot-dash frame, are not included with the "unit" and must be ordered separately.

**2. Abbreviations and symbols used :**

- |                             |  |   |
|-----------------------------|--|---|
| NA = seam spacing           | R = right  |  = declare length or area |
| SA = cutting distance       | L = left   |   |
| HO = stroke, top            | N = not available as separate part   |   |
| HU = stroke, bottom         | MG = calls for a sample; when ordering a spare part please submit a sample or indicate the number of the shape |   |
| OU = stroke, top and bottom | V = obsolete state of construction   |   |
- \* = you can find all numbers of parts, possibly with explanation, in the table of contents, e.g. sewing components.

2.2 Please quote the tape width for binder, the seam spacing for two-needle sets and the cutting distance for cutting sets.

2.3 Should a part not be found in the spare parts list, possibly due to technical alteration, please describe the part and its function as fully as possible when ordering. Please quote also the sub-class and serial number according to the specification plate.

**3. Electrical parts**

3.1 Please quote the required length in meters for electric cables and pneumatic hoses.

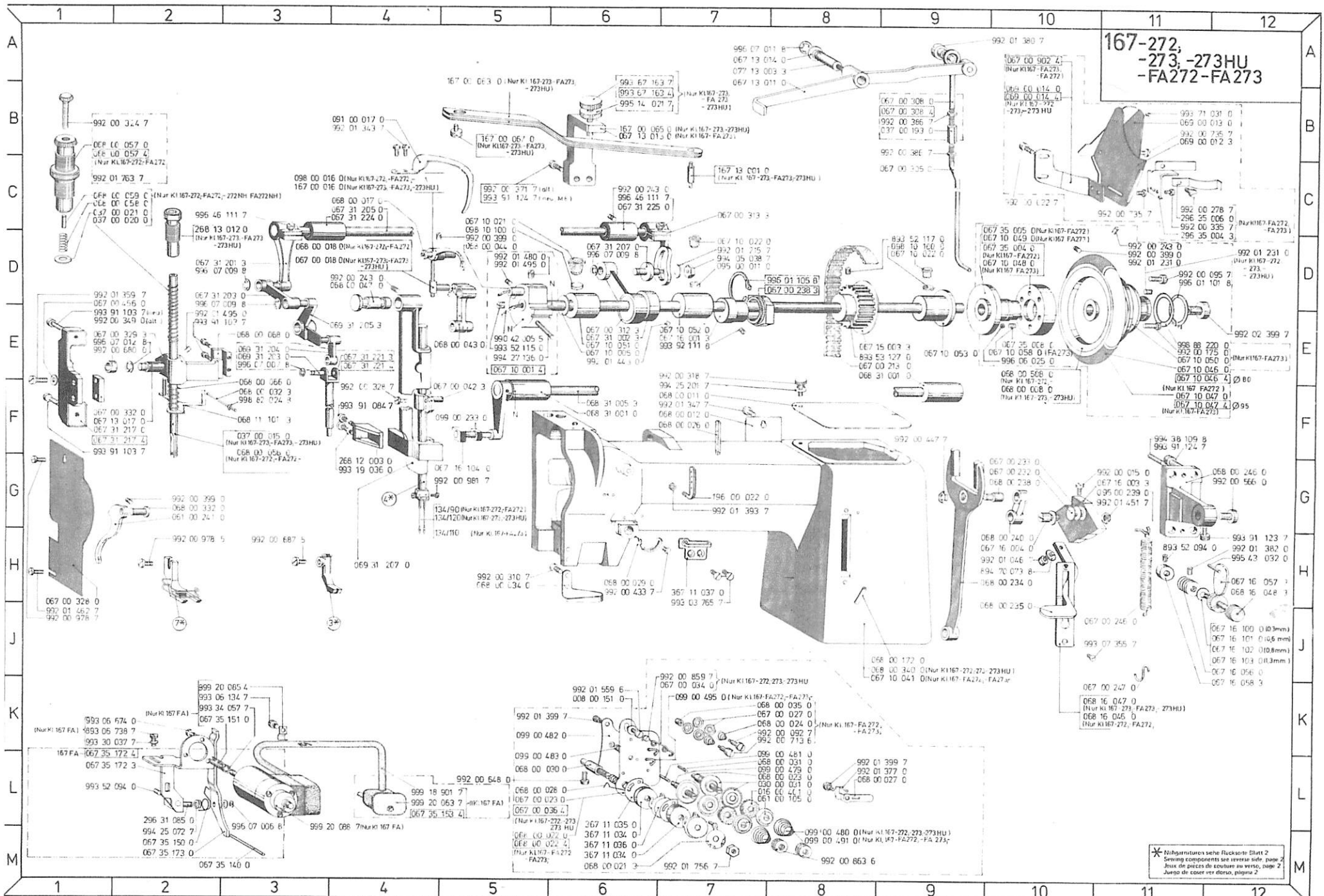
3.2 When ordering electrical parts, please include the additional data in brackets behind the part number.

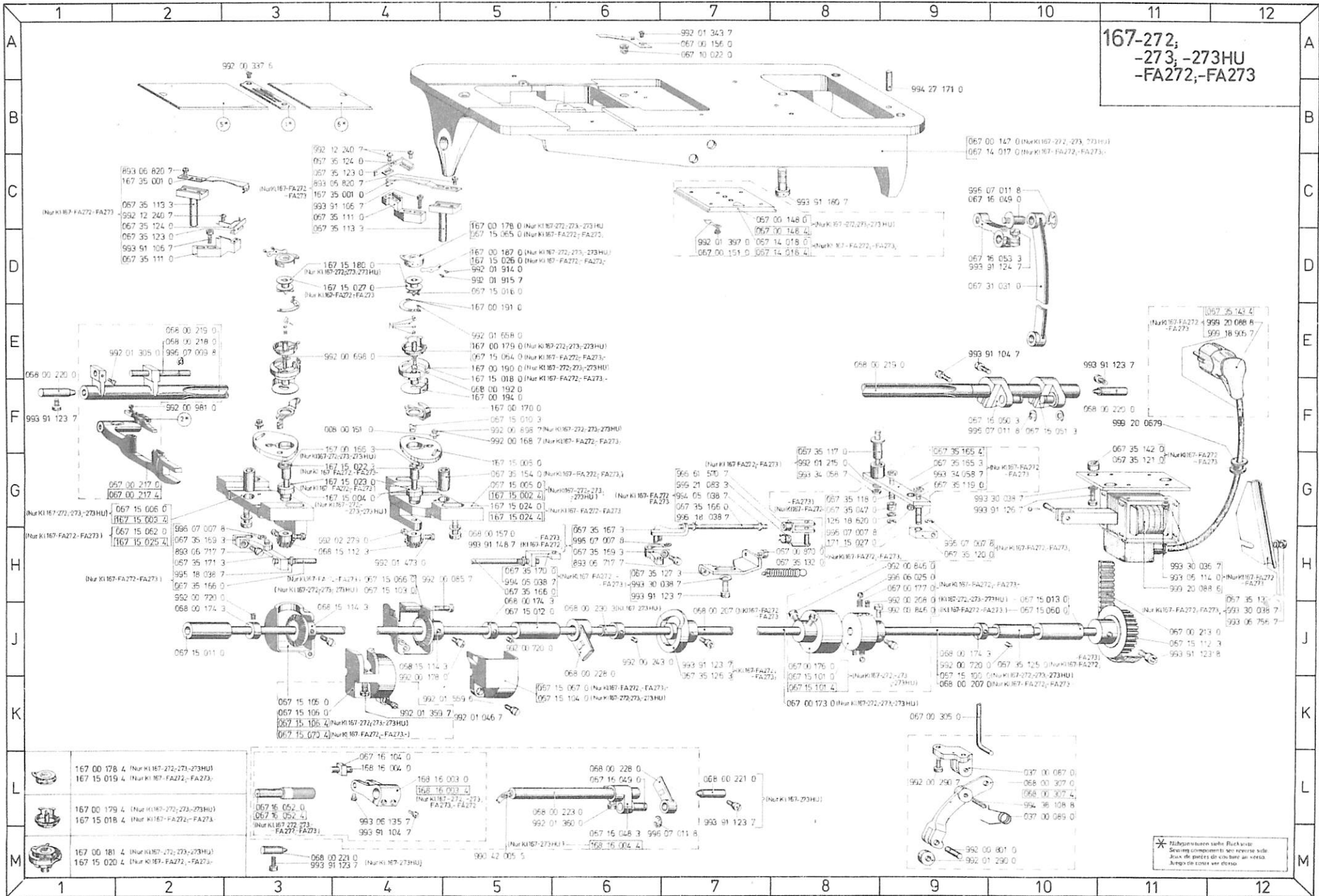
3.3 To facilitate quick location, electrical components are marked with a position number in the situation-plan in the upper right hand corner of each electro sheet. Please order as in 1.5.

3.4 Electrical parts which are not numbered can be ordered according to their specification, e.g. "Transistor T6" or "Resistor 1 K  $\Omega$  0.5 W" and the appropriate circuit plan.

4. Further spare parts lists are available for "sewing sets", the electrical and pneumatic equipment, stands, etc. are specified under the designation "Additional equipment for sewing machines".

5. All reproductions, whether whole or in part, require our permission. Technical specifications subject to alteration.

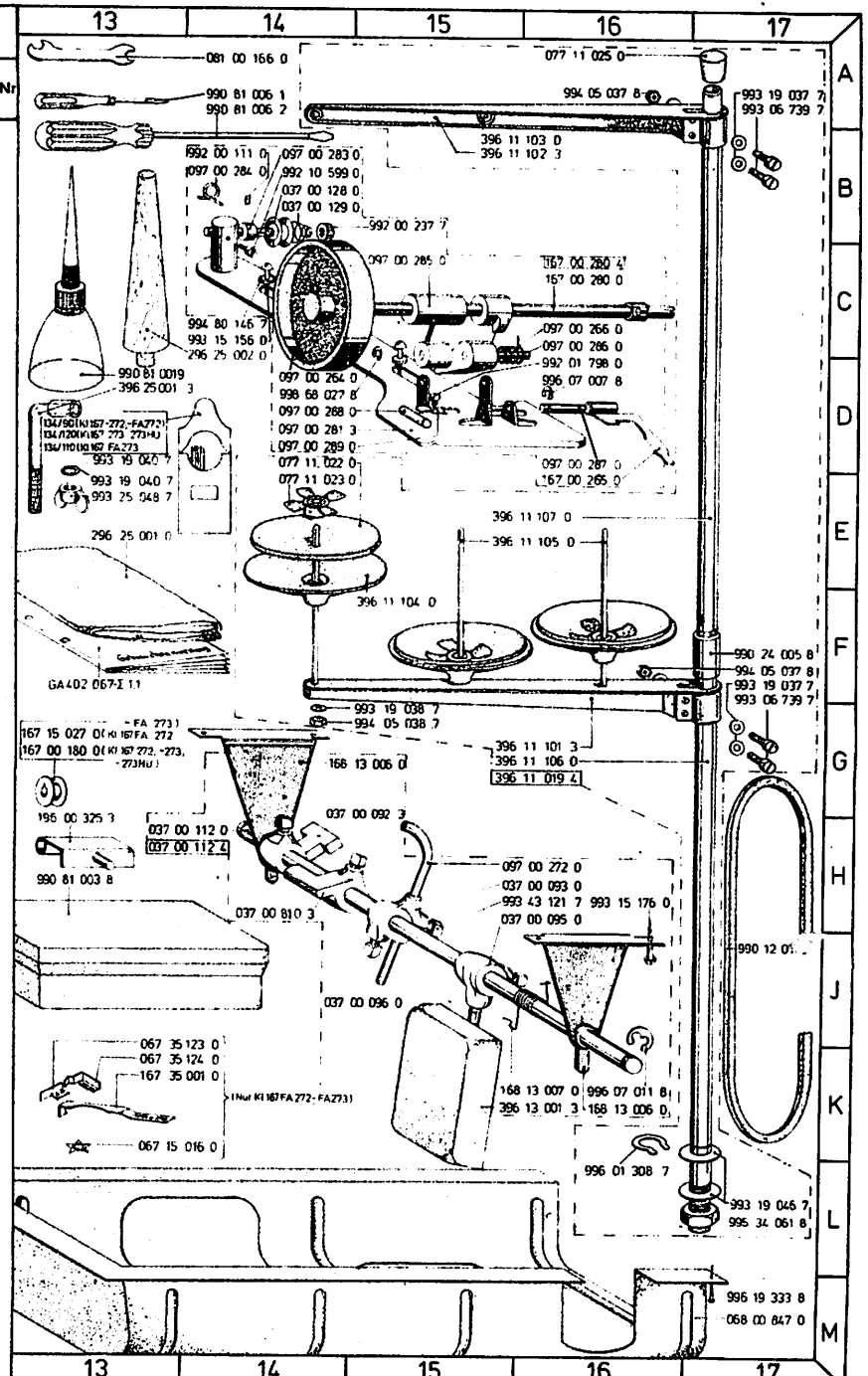








| Ersatzteilliste |               | Pièces de rechange |              | Nähmaschinen-Oberarm und Zubehör |           | Spare Parts  |                                 | Pezzi di ricambio |              |                   |     |              |                       |          |
|-----------------|---------------|--------------------|--------------|----------------------------------|-----------|--------------|---------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|-----|--------------|-----------------------|----------|
| Teil-Nr.        | Benennung     | Teil-Nr.           | Benennung    | Teil-Nr.                         | Benennung | Teil-Nr.     | Benennung                       | Teil-Nr.          | Benennung    |                   |     |              |                       |          |
| 008 00 151 0    | Scheibe       | K6                 | 067 16 058 3 | Stellring                        | J12       | 068 16 047 0 | Sticht.-Skala                   | K11               | 296 35 094 3 | Halter            | C11 | 993 03 765 7 | Senkschraube          | H7       |
| 016 00 255 0    | Scheibe       | GA                 | 067 16 101 0 | Scheibe (10,3 mm)                | J12       |              | 1167-272, 272NH, FA272, FA272NH |                   | 296 35 006 0 | Blattfeder        | C11 | 993 06 134 7 | Zyl.-Schraube M4x6 K3 | G17      |
| 016 00 401 0    | Faltstange    | L8                 | 067 16 102 0 | Scheibe (10,3 mm)                | J12       | 068 16 048 3 | Anschlagsschraube               | H12               |              |                   |     | 993 06 162 8 | Blattfeder            | G17      |
| 030 00 031 0    | Schobe        | L8, B14            | 067 16 103 0 | Scheibe (11,3 mm)                | J12       | 068 31 001 0 | Buchse                          | F6, E8            |              |                   |     | 993 06 162 8 | M 5x25                | A16      |
| 037 00 015 0    | Stoßf.-Stange | F3                 | 067 16 104 0 | Gleitfeder                       | G5        | 068 31 005 0 | Nadeln, Welle                   | FB                | 367 11 037 0 | Fadenl.-Öse       | H7  | 993 06 174 0 | Zyl.-Schraube M3x6 K2 | K2       |
| 037 00 020 0    | Druckfeder    | C2                 | 067 16 202 0 | Stellring                        | J12       | 069 00 012 3 | Riemensch. Unterleib            | B11               | 396 11 019 4 | Garnständer       | G16 | 993 06 239 7 | Zyl.-Schraube         | G17      |
| 037 00 021 0    | Druckfeder    | C2                 | 067 16 203 0 | Zugstange                        | D2        | 069 00 013 0 | Riemensch. Oberleib             | B11               | 396 11 101 3 | Garnroll.-Arm     | G16 | 993 07 355 7 | Lt.-Zyl.-Schraube     | J11      |
|                 |               |                    | 067 16 205 0 | Welle                            | C4        | 069 00 014 0 | Riemensch. Halter               | B10               | 396 11 102 3 | Fadenl. Arm       | B15 | 993 15 156 0 | Holzschraube 5x25     | H16      |
|                 |               |                    | 067 16 207 0 | Feder                            | F6        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               | 396 11 103 0 | Osa               | B15 | 993 15 156 0 | Holzschraube 5x25     | H16      |
|                 |               |                    | 067 16 217 0 | Gleitf.-Halter                   | F4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               | 396 11 104 0 | Garnw.-Teiler     | F15 | 993 19 037 7 | Scheibe               | A17, F17 |
|                 |               |                    | 067 16 218 0 | Gleitf.-Halter                   | F4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               | 396 11 105 0 | Garnw.-Stift      | E15 | 993 19 038 7 | Scheibe               | G15      |
|                 |               |                    | 067 16 221 0 | Fußstange                        | E3        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               | 396 11 106 0 | Hohr              | G16 | 993 19 040 7 | Scheibe               | E13      |
|                 |               |                    | 067 16 224 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               | 396 11 107 0 | Hohr              | E15 | 993 19 046 7 | Scheibe               | L17      |
|                 |               |                    | 067 16 225 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               | 396 13 001 3 | Knapfscheibe      | K16 | 993 25 018 7 | Flugelmutter          | E13      |
|                 |               |                    | 067 16 226 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               | 396 25 001 3 | Haltenuttschraube | D13 | 993 30 037 7 | Scheibe               | K2       |
|                 |               |                    | 067 16 227 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 228 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 229 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 230 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 231 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 232 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 233 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 234 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 235 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 236 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 237 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 238 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 239 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 240 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 241 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 242 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 243 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 244 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 245 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 246 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 247 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 248 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 249 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 250 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 251 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 252 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 253 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 254 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 255 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 256 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 257 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 258 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 259 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 260 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 261 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 262 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 263 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 264 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 265 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 266 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 267 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 268 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 269 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 270 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 271 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 272 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 273 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 274 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 275 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 276 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 277 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 278 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 279 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 280 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 281 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 282 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 283 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 284 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 285 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 286 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 287 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 288 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 289 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 290 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 291 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 292 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 293 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 294 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 295 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 296 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 297 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 298 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 299 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |
|                 |               |                    | 067 16 300 0 | Buchse                           | L4        | 069 00 014 4 | Riemensch. Schutz               | B10               |              |                   |     |              |                       |          |



**Ersatzteilliste  
Spare Parts**

**Pièces de rechange  
Piezas de repuesto**

**Nähmaschinen-Grundplatte und Nähgarnituren**

| Teil-Nr.       | Benennung   | Teil-Nr.       | Benennung                        | Teil-Nr.       | Benennung   | Teil-Nr.       | Benennung                         |
|----------------|---|----------------|----------------------------------|----------------|---|----------------|-----------------------------------|
| ① 067 20 388 0 | <b>NA = 70 mm</b><br>Stichplatte                        | ① 067 20 313 0 | <b>NA = 12 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 322 0 | <b>NA = 24 mm</b><br>Stichplatte                          | ① 067 20 389 0 | <b>NA = 6 mm</b><br>Stichplatte   |
| ② 067 21 412 0 | Transporteur  | ② 067 21 355 0 | Transporteur                     | ② 067 21 374 0 | Transporteur  | ② 067 21 346 0 | Transporteur                      |
| ③ 067 22 369 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 257 3 | Stoffdruckerfuß                  | ③ 067 22 263 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 252 3 | Stoffdruckerfuß                   |
| ④ 068 23 246 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 215 4 | Nadelstange                      | ④ 068 23 241 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 209 4 | Nadelstange                       |
| ⑤ 067 14 287 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 309 0 | Schieber, links                  | ⑤ 067 14 321 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 301 0 | Schieber, links                   |
| ⑥ 067 14 286 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 310 0 | Schieber, rechts                 | ⑥ 067 14 322 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 302 0 | Schieber, rechts                  |
| ⑦ 067 22 368 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 239 3 | Transportfuß                     | ⑦ 067 22 245 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 234 3 | Transportfuß                      |
| ① 067 20 306 0 | <b>Kl. 167-273HU</b><br><b>NA = 3 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 315 0 | <b>NA = 14 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 323 0 | <b>NA = 25 mm</b><br>Stichplatte                          | ① 067 20 363 0 | <b>NA = 8 mm</b><br>Stichplatte   |
| ② 067 21 337 0 | Transporteur  | ② 067 21 359 0 | Transporteur                     | ② 067 21 377 0 | Transporteur  | ② 067 21 349 0 | Transporteur                      |
| ③ 067 22 249 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 259 3 | Stoffdruckerfuß                  | ③ 067 22 285 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 254 3 | Stoffdruckerfuß                   |
| ④ 068 23 204 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 218 4 | Nadelstange                      | ④ 068 23 226 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 211 4 | Nadelstange                       |
| ⑤ 067 14 297 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 309 0 | Schieber, links                  | ⑤ 067 14 321 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 305 0 | Schieber, links                   |
| ⑥ 067 14 298 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 310 0 | Schieber, rechts                 | ⑥ 067 14 322 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 306 0 | Schieber, rechts                  |
| ⑦ 067 22 231 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 241 3 | Transportfuß                     | ⑦ 067 22 276 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 235 3 | Transportfuß                      |
| ① 067 20 339 0 | <b>NA = 4 mm</b><br>Stichplatte                         | ① 067 20 317 0 | <b>NA = 16 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 366 0 | <b>Kl. 167-FA272</b><br><b>NA = 4,8 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 364 0 | <b>NA = 10 mm</b><br>Stichplatte  |
| ② 067 21 340 0 | Transporteur  | ② 067 21 362 0 | Transporteur                     | ② 067 21 342 0 | Transporteur  | ② 067 21 352 0 | Transporteur                      |
| ③ 067 22 250 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 260 3 | Stoffdruckerfuß                  | ③ 067 22 251 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 256 3 | Stoffdruckerfuß                   |
| ④ 068 23 207 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 221 4 | Nadelstange                      | ④ 068 23 208 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 212 4 | Nadelstange                       |
| ⑤ 067 14 301 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 313 0 | Schieber, links                  | ⑤ 067 14 301 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 305 0 | Schieber, links                   |
| ⑥ 067 14 302 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 314 0 | Schieber, rechts                 | ⑥ 067 14 302 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 306 0 | Schieber, rechts                  |
| ⑦ 067 22 232 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 242 3 | Transportfuß                     | ⑦ 067 22 233 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 238 3 | Transportfuß                      |
| ① 067 20 308 0 | <b>NA = 4,8 mm</b><br>Stichplatte                       | ① 067 20 318 0 | <b>NA = 18 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 363 0 | <b>NA = 8 mm</b><br>Stichplatte                           | ① 067 20 365 0 | <b>NA = 12 mm</b><br>Stichplatte  |
| ② 067 21 343 0 | Transporteur  | ② 067 21 365 0 | Transporteur                     | ② 067 21 348 0 | Transporteur  | ② 067 21 355 0 | Transporteur                      |
| ③ 067 22 251 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 261 3 | Stoffdruckerfuß                  | ③ 067 22 254 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 257 3 | Stoffdruckerfuß                   |
| ④ 068 23 208 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 222 4 | Nadelstange                      | ④ 068 23 211 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 215 4 | Nadelstange                       |
| ⑤ 067 14 301 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 313 0 | Schieber, links                  | ⑤ 067 14 305 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 309 0 | Schieber, links                   |
| ⑥ 067 14 302 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 314 0 | Schieber, rechts                 | ⑥ 067 14 306 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 310 0 | Schieber, rechts                  |
| ⑦ 067 22 233 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 243 3 | Transportfuß                     | ⑦ 067 22 235 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 239 3 | Transportfuß                      |
| ① 067 20 309 0 | <b>NA = 8 mm</b><br>Stichplatte                         | ① 067 20 319 0 | <b>NA = 20 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 364 0 | <b>NA = 10 mm</b><br>Stichplatte                          | ① 067 20 366 0 | <b>NA = 12 mm</b><br>Stichplatte  |
| ② 067 21 346 0 | Transporteur  | ② 067 21 367 0 | Transporteur                     | ② 067 21 351 0 | Transporteur  | ② 067 21 354 0 | Transporteur                      |
| ③ 067 22 252 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 262 3 | Stoffdruckerfuß                  | ③ 067 22 256 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 257 3 | Stoffdruckerfuß                   |
| ④ 068 23 209 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 223 4 | Nadelstange                      | ④ 068 23 212 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 214 4 | Nadelstange                       |
| ⑤ 067 14 301 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 319 0 | Schieber, links                  | ⑤ 067 14 305 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 309 0 | Schieber, links                   |
| ⑥ 067 14 302 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 320 0 | Schieber, rechts                 | ⑥ 067 14 306 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 310 0 | Schieber, rechts                  |
| ⑦ 067 22 234 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 244 3 | Transportfuß                     | ⑦ 067 22 238 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 239 3 | Transportfuß                      |
| ① 067 20 311 0 | <b>NA = 8 mm</b><br>Stichplatte                         | ① 067 20 320 0 | <b>NA = 22 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 365 0 | <b>NA = 12 mm</b><br>Stichplatte                          | ① 067 20 367 0 | <b>NA = 12 mm</b><br>Stichplatte  |
| ② 067 21 349 0 | Transporteur  | ② 067 21 369 0 | Transporteur                     | ② 067 21 354 0 | Transporteur  | ② 067 21 359 0 | Transporteur                      |
| ③ 067 22 254 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 278 3 | Stoffdruckerfuß                  | ③ 067 22 257 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 257 3 | Stoffdruckerfuß                   |
| ④ 068 23 211 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 224 4 | Nadelstange                      | ④ 068 23 215 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 215 4 | Nadelstange                       |
| ⑤ 067 14 305 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 319 0 | Schieber, links                  | ⑤ 067 14 309 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 309 0 | Schieber, links                   |
| ⑥ 067 14 306 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 320 0 | Schieber, rechts                 | ⑥ 067 14 310 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 310 0 | Schieber, rechts                  |
| ⑦ 067 22 235 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 277 3 | Transportfuß                     | ⑦ 067 22 239 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 239 3 | Transportfuß                      |
| ① 067 20 312 0 | <b>NA = 10 mm</b><br>Stichplatte                        | ① 067 20 321 0 | <b>NA = 23 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 366 0 | <b>Kl. 167-FA273</b><br><b>NA = 4,8 mm</b><br>Stichplatte | ① 067 20 366 0 | <b>NA = 4,8 mm</b><br>Stichplatte |
| ② 067 21 352 0 | Transporteur  | ② 067 21 371 0 | Transporteur                     | ② 067 21 343 0 | Transporteur  | ② 067 21 343 0 | Transporteur                      |
| ③ 067 22 256 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 284 3 | Stoffdruckerfuß                  | ③ 067 22 251 3 | Stoffdruckerfuß   | ③ 067 22 251 3 | Stoffdruckerfuß                   |
| ④ 068 23 212 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 225 4 | Nadelstange                      | ④ 068 23 208 4 | Nadelstange   | ④ 068 23 208 4 | Nadelstange                       |
| ⑤ 067 14 305 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 321 0 | Schieber, links                  | ⑤ 067 14 301 0 | Schieber, links   | ⑤ 067 14 301 0 | Schieber, links                   |
| ⑥ 067 14 306 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 322 0 | Schieber, rechts                 | ⑥ 067 14 302 0 | Schieber, rechts  | ⑥ 067 14 302 0 | Schieber, rechts                  |
| ⑦ 067 22 238 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 280 3 | Transportfuß                     | ⑦ 067 22 233 3 | Transportfuß  | ⑦ 067 22 233 3 | Transportfuß                      |





**Adler Erzeugnisse  
für die ganze Welt**

**Adler products  
for all the world**

**Produits Adler  
pour le monde entier**

**Máquinas Adler  
en todo el mundo**

---

**adler**  


---